



Брюксел, 4.1.2019
COM(2018) 854 final

2018/0430 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за подписване, от името на Европейския съюз и неговите държави членки, на Протокола към Споразумението за сътрудничество относно Гражданска глобална навигационна спътникова система (ГНСС) между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република България, Република Хърватия и Румъния към Европейския съюз

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Приложеното предложение представлява правният инструмент за подписването на Протокол към Споразумението за сътрудничество относно Гражданска глобална навигационна спътникова система (ГНСС) между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република България, Република Хърватия и Румъния към Европейския съюз.

В съответствие с актовете за присъединяване на Република България, Румъния и Република Хърватия тези три държави членки се присъединяват към международните споразумения, подписани или сключени от Европейския съюз и неговите държави членки, чрез протокол към съответните споразумения.

На 23 октомври 2006 г. и 14 септември 2012 г. Съветът оправомощи Комисията да започне преговори със засегнатите трети държави относно протоколите за присъединяване съответно на Република България, Румъния и Република Хърватия.

Споразумението за сътрудничество относно Гражданска глобална навигационна спътникова система (ГНСС) между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна, беше подписано на 9 септември 2006 г. и влезе в сила на 1 юли 2016 г.

Преговорите с Република Корея приключиха успешно с размяна на вербални ноти.

Комисията счита, че резултатът от преговорите е задоволителен, и предлага на Съвета да подпише Протокола от името на Европейския съюз и неговите държави членки. След като се подпише Протоколът, той следва да се сключи от Съвета от името на Европейския съюз и неговите държави членки.

2. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

С предлагания протокол Република България, Румъния и Република Хърватия стават договарящи страни по Споразумението и ЕС се задължава да предостави автентична версия на Споразумението на български, румънски и хърватски език.

Комисията предлага на Съвета да предостави пълномощията с оглед на подписването, от името на Европейския съюз и неговите държави членки, на Протокол към Споразумението за сътрудничество относно Гражданска глобална навигационна спътникова система (ГНСС) между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република България, Република Хърватия и Румъния към Европейския съюз.

След подписването на протокола Съветът своевременно ще разгледа второ предложение за сключването на Протокола.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за подписване, от името на Европейския съюз и неговите държави членки, на Протокола към Споразумението за сътрудничество относно Гражданска глобална навигационна спътникова система (ГНСС) между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република България, Република Хърватия и Румъния към Европейския съюз

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 172 във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид актовете за присъединяване на Република България и Румъния и на Република Хърватия, и по-специално член 6, параграф 2 от тях,

като взе предвид предложението от Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за сътрудничество относно Гражданска глобална навигационна спътникова система (ГНСС) между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна („Споразумението“), беше подписано на 9 септември 2006 г. и влезе в сила на 1 юли 2016 г.
- (2) България и Румъния станаха държави — членки на Съюза, на 1 януари 2007 г., а Хърватия — на 1 юли 2013 г.
- (3) В съответствие с член 6, параграф 2 от актовете за присъединяване съответно на България, Хърватия и Румъния присъединяването към Споразумението трябва да се одобри чрез протокол към него („Протокола“). Съгласно член 6, параграф 2 от акта за присъединяване в такъв случай се прилага опростена процедура, при която Протоколът трябва да се сключи от Съвета, който действа с единодушие от името на държавите членки, и от съответните трети държави.
- (4) На 23 октомври 2006 г. и 14 септември 2012 г. Съветът оправомощи Комисията да започне преговори със съответните трети държави, за да се сключат протоколите към международните споразумения, сключени от Съюза и неговите държави членки.
- (5) Преговорите с Корея приключиха успешно с размяна на вербални ноти.
- (6) Поради това Протоколът следва да се подпише от името на Европейския съюз и неговите държави членки, при условие че бъде сключен на по-късна дата,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Подписването на Протокола към Споразумението за сътрудничество относно Гражданска глобална навигационна спътникова система (ГНСС) между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република България, Република Хърватия и Румъния, се одобрява от името на Съюза и неговите държави членки, при условие че бъде сключен посоченият протокол.

Текстът на Протокола, който трябва да се подпише, е приложен към настоящото решение.

Член 2

Генералният секретариат на Съвета изготвя акта за предоставяне на пълномощия на лицето(лицата), посочено(и) от преговарящия по Споразумението, за подписването на Протокола от името на Съюза и неговите държави членки, при условие че бъде сключен.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*